

<b>監察和評估的指標 Indicators for monitoring and evaluation</b> 請列出用以監察計劃的指標 (申請者可自行增加指標數目)。指標的例子可於禁毒基金網頁找到。 Please list the indicators for monitoring the project. (Applicant can propose additional indicators). Examples of indicators are available on Beat Drugs Fund website.		
<b>成果指標 (指出參與主要活動的受惠者人數)</b> <b>Output Indicators (Indicate the number of beneficiaries who will participate in the key activities)</b>		<b>目標受惠者</b> <b>Target beneficiaries</b>
55. 成果指標一 Output Indicator 1	<b>接觸3,500名南亞裔吸毒成癮/高危人士</b>  <b>To reach <u>3,500</u> Drug Dependent Person (DDP) / at-risk South Asians</b>	<b>流動支援隊所接觸的高危/吸毒成癮人士</b> <b>DDP / at-risk youth reached by the mobile support team</b>
56. 成果指標二 Output Indicator 2	<b>向南亞裔吸毒成癮人士提供500次醫療諮詢</b>  <b>To conduct <u>500</u> medical consultations to South Asians DDP</b>	<b>參與計劃辨識階段的吸毒成癮人士</b> <b>DDP who participate in the identification phase of the Project</b>
57. 成果指標三 Output Indicator 3	<b>為200名吸毒成癮人士提供認知行為治療</b>  <b>To treat <u>200</u> DDP with Cognitive Behavioural Therapy</b>	<b>參與計劃治療階段的吸毒成癮人士</b> <b>DDP who participate in the treatment phase of the Project</b>
<b>成效指標(指出受惠者參與計劃後的改變，指標必須是具體、可量化及可實現的)</b> <b>Output Indicators (Indicate the changes that are expected to be found among the beneficiaries, indicators must be specific, measurable and achievable)</b>		<b>目標受惠者</b> <b>Target beneficiaries</b>
59. 成效指標一 Outcome Indicator 1	<b>成癮人士在戒毒過程上的改變階段 (70%參加者於參與治療階段後有改善)</b>  <b>DDP's stage of change on quitting drugs (70% show improvement after completion of the treatment phase)</b>	<b>所有參與治療階段的吸毒成癮人士(200人)</b> <b>DDP who participate in the treatment phase (200 people)</b>
60. 成效指標二 Outcome Indicator 2	<b>成癮人士過往一個月內的吸毒頻次 (70%於計劃後減少吸毒或停止吸毒)</b>  <b>DDP's drug use frequency in the past month (70% of the participants reduce drug use or stop using drugs after completion of the programme)</b>	<b>所有參與計劃中治療階段的吸毒成癮人士(估計200人)</b> <b>All participants in the treatment phase of the project (estimate 200 participants)</b>

61. 成效指標三 Outcome Indicator 3	<p>成癮人士的重吸意向 (配對樣本t檢定顯示統計上有顯著改善或<u>70%</u>參加者於計劃後有改善)</p> <p><b>DDP's intention to use drugs again (statistically significant improvement found by using paired t-test or <u>70%</u> show improvement after completion of the programme)</b></p>	<p>所有參與計劃中康復階段的人士 (估計<u>100</u>人)</p> <p><b>All participants in the aftercare phase of the project (estimate: <u>100</u> participants)</b></p>
----------------------------------	--	--

<b>監察和評估機制 Monitoring and evaluation mechanism</b>		
<p>請形容如何收集以上指標的資料 Describe how to collect information on the above mentioned indicators</p>		
<b>指標 Indicators</b>	<b>收集資料方法 Method of data collection</b>	
63. 成果指標一 Output Indicator 1	<input checked="" type="checkbox"/> 從參加者的出席或登記記錄中檢索資料 Data will be retrieved from participant's enrolment / registration record <input type="checkbox"/> 其他方法, 請註明: ..... Other means, please specify: .....	
64. 成果指標二 Output Indicator 2	<input checked="" type="checkbox"/> 從參加者的出席或登記記錄中檢索資料 Data will be retrieved from participant's enrolment / registration record <input type="checkbox"/> 其他方法, 請註明: ..... Other means, please specify: .....	
65. 成果指標三 Output Indicator 3	<input checked="" type="checkbox"/> 從參加者的出席或登記記錄中檢索資料 Data will be retrieved from participant's enrolment / registration record <input type="checkbox"/> 其他方法, 請註明: ..... Other means, please specify: .....	
<b>收集資料的工具 Tools for data collection</b>		<b>收集資料的時間 Timing for data collection</b>
67. 成效指標一 Outcome Indicator 1	<input checked="" type="checkbox"/> 禁毒基金... <b>13 (口語化/英語版)</b> .....號問卷 BDF Question Set No.: ... <b>13 (Cantonese/English version)</b> <input type="checkbox"/> 其他問卷, 請註明: ..... Other tools, please specify: ..... <input type="checkbox"/> 其他方法, 請註明: ..... Other method, please specify: .....	<input checked="" type="checkbox"/> 前測及後測 Pre-test and Post-test <input type="checkbox"/> 後測 Post-test <input type="checkbox"/> 於第...個月作跟進調查 Follow-up survey or interview at the ... month
68. 成效指標二 Outcome Indicator 2	<input type="checkbox"/> 禁毒基金.....號問卷 BDF Question Set No.: ..... <input type="checkbox"/> 其他問卷, 請註明: ..... Other tools, please specify: ..... <input checked="" type="checkbox"/> 其他方法, 請註明: ... <b>頭髮驗毒</b> ..... Other method, please specify: ... <b>Hair drug test</b> ...	<input checked="" type="checkbox"/> 前測及後測 Pre-test and Post-test <input type="checkbox"/> 後測 Post-test <input type="checkbox"/> 於第...個月作跟進調查 Follow-up survey or interview at the ... month
69. 成效指標三 Outcome Indicator 3	<input checked="" type="checkbox"/> 禁毒基金 <b>14 (重吸的懸念和意向次量表)</b> .號問卷 BDF Question Set No.: <b>14 (Anxiety and intention to use drug subscale)</b> <input type="checkbox"/> 其他問卷, 請註明: ..... Other tools, please specify: ..... <input type="checkbox"/> 其他方法, 請註明: ..... Other method, please specify: .....	<input checked="" type="checkbox"/> 前測及後測 Pre-test and Post-test <input type="checkbox"/> 後測 Post-test <input type="checkbox"/> 於第...個月作跟進調查 Follow-up survey or interview at the ... month
<b>指標以外的監察和評估機制(可選擇填寫)</b>		
<b>Monitoring and evaluation mechanism other than indicators (Optional)</b>		
71.		